



I-Discover

Manual de instrucciones



CONSEJOS DE USO.....	1
INTRODUCCIÓN.....	2
SÍMBOLOS DE LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO.....	3
CARACTERÍSTICAS.....	4
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	6
ADVERTENCIA SOBRE INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA	7
SEGURIDAD	8
GUÍA PARA LA INSTALACIÓN	15
GUÍA DE FUNCIONAMIENTO	17
MANDO MODO MANUAL.....	20
BATERÍA.....	21
DESPLEGADO.....	24
PLEGADO	25
AJUSTE DEL REPOSABRAZOS.....	26
AJUSTE DEL RESPALDO.....	27
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	28
GARANTÍA.....	30
LISTA DE COMPONENTES.....	31

Este producto funciona mediante motor de corriente continua y puede utilizarse tanto en interiores como en el exterior. (Se recomienda utilizarlo en el exterior a una temperatura ambiente de entre -5°C y 45°C). Esta silla de ruedas eléctrica, para personas mayores y discapacitadas, se utiliza como herramienta de desplazamiento y es ultra-compacta, ligera, portátil, cómoda y segura.

ADVERTENCIA

A los usuarios:

No hacer funcionar la silla de ruedas sin haber leído y comprendido previamente este manual de instrucciones. Si tiene problemas para

comprender las advertencias, notas e instrucciones contenidas en este manual, contacte con su distribuidor para que le asesore y le preste ayuda, ya que el uso incorrecto de la silla podría provocar lesiones. También puede hacer funcionar la silla de ruedas bajo la orientación de técnicos profesionales cualificados.

A técnicos y distribuidores:

No hacer funcionar la silla de ruedas sin haber leído y comprendido previamente este manual de instrucciones. Si tiene problemas para comprender las advertencias, notas e instrucciones contenidas en este manual, contacte con su distribuidor para que le asesore y le preste ayuda, ya que el uso incorrecto de la silla podría provocar lesiones.

Introducción

Estimado cliente,

Gracias por elegir la silla de ruedas eléctrica I-Discover que presenta excelentes características de seguridad, confort y portabilidad en su diseño y fabricación.

La silla de ruedas I-Discover le ayudará a recuperar la movilidad y será siempre su compañera de confianza.

*Por favor, lea y siga las instrucciones de este manual de instrucciones antes de hacer funcionar la silla de ruedas eléctrica por primera vez. Este manual le ayudará a comprender el funcionamiento y el mantenimiento correcto de la silla de ruedas.

Símbolos de seguridad del producto

Los siguientes símbolos se utilizan para identificar advertencias, acciones obligatorias y acciones prohibidas. Es esencial que comprenda y se familiarice a fondo con estos símbolos antes de poner en funcionamiento la silla de ruedas.



Lea y siga las instrucciones ofrecidas en este manual.



Advertencia de seguridad o indicación de operación peligrosa que puede entrañar un riesgo para usted y los demás.



Equipo Clase II (auxiliar)



Pieza general-de contacto



Punto de enganche / de apriete.



Guardar en un lugar limpio y seco; fuera del alcance de la lluvia, nieve, hielo, sal y agua.



Ha pasado la prueba de EMI/RFI a nivel de inmunidad de 30 V/m.



Sustancia corrosiva contenida en la batería



Peligro de explosión



Mantener las herramientas y otros objetos metálicos alejados de ambos extremos de la batería. Si se entra en contacto con ellos, se puede producir un cortocircuito o descargas eléctricas con lesiones.



Material inflamable, evitar la exposición a fuentes de calor como llamas o chispas. Evitar transportar las baterías con objetos combustibles o inflamables.



Batería; Desechar y reciclar

Características



- | | | |
|--------------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1 Respaldo | 7 Regulador | 13 Guardabarros |
| 2 Botón plegado respaldo | 8 Cojín asiento | 14 Motor |
| 3 Cinturón de seguridad | 9 Botón ajuste respaldo | 15 Mando modo manual |
| 4 Cojín respaldo | 10 Bloqueo límite reposabrazos | 16 Reposapiés |
| 5 Reposabrazos | 11 Cesta | 17 Rueda delantera |
| 6 Panel de control | 12 Protección piernas | |

Característica



- | | | |
|----------------------------------|--|--|
| 18 Cordón de ajuste del respaldo | 21 Válvula desbloqueo electromagnética | 24 Botón ajuste reposabrazos |
| 19 Muelle neumático | 22 Batería de litio | 25 Botón desacoplamiento rápido reposabrazos |
| 20 Mando de plegado | 23 Rueda antivuelco | 26 Botón desbloqueo reposabrazos |

Especificaciones técnicas

Modo	I-DISCOVER
Dimensiones (desplegada): L x A x Alto	103 x 61 x 103 cm
Dimensiones (plegada): L x A x Alto	42,5 x 61 x 90 cm
Peso usuario recomendado	Max.: 150 kg.
Peso	34 kg (con batería) / 31,5 kg (sin batería)
Ángulo máx. de ascenso	12 grados
Velocidad máxima	4,5 - 6 km/h (Dependiendo del modo de conducción)
Radio de giro	835 mm
Altura máx. para salvar obstáculos	35 mm
Motor	
Tipo	Motor CC sin escobillas
Potencia nominal	250 W
Corriente/tensión de entrada	CC 24V
Cantidad	2
Sistema de frenos	Freno electromagnético inteligente
Distancia de frenado	A velocidad máx.: < 1 m
Batería	
Tipo	Batería de litio
Capacidad nominal	12 Ah
Tensión de salida	CC 24V
Cantidad	1
Regulador	
Tipo	Regulador oscilante doble accionamiento sin escobillas
Potencia de entrada	250 W
Corriente/tensión de entrada	DC 24V/ 12A*2
Rueda delantera	
Diámetro rueda x anchura neumático	200mm x 50 mm (8*2)
Material	Poliuretano
Cantidad	2
Rueda trasera	
Diámetro rueda x anchura neumático	300mm x 50 mm (12*2)
Material	Poliuretano/ Goma
Cantidad	2
Respaldo	
Forma de ajuste	Hidráulica patentado
Ángulo de ajuste	35 grados

Advertencia sobre interferencias electromagnéticas

ADVERTENCIA

La silla de ruedas eléctrica puede verse afectada por interferencias electromagnéticas (EMI). Por lo tanto, es esencial que los usuarios se familiaricen con las instrucciones.

En este apartado se describen los problemas causados por la interferencia electromagnética, para ayudar a los usuarios a conocerlos y tomar medidas de protección contra los riesgos que se producen en ciertas circunstancias.

★ Interferencia de ondas electromagnéticas

La silla de ruedas eléctrica es sensible a las ondas electromagnéticas, cuyas fuentes provienen de estaciones de radio y TV, transmisores por radio y equipos de comunicación bidireccionales. La interferencia de estas ondas electromagnéticas puede provocar el mal funcionamiento o daños permanentes al sistema de frenos y control de la silla de ruedas. La silla de ruedas eléctrica ha superado la prueba EMI 30 V/m y posee cierto grado de inmunidad contra las fuentes de energía electromagnéticas más comunes.

PRECAUCIÓN

1. Alejarse de todas las fuentes de emisión de ondas de radio, como estaciones de radio y TV, etc.
2. Si se producen interferencias que provocan movimientos no deseados en la silla de ruedas de forma descontrolada, apagar inmediatamente la corriente eléctrica.

No está permitida ninguna modificación en la silla de ruedas, incluyendo añadir o retirar piezas porque se podría reducir su capacidad para contrarrestar las interferencias.

Usuarios



⚠ ADVERTENCIA

1. Mantener las herramientas y otros objetos metálicos alejados de ambos extremos de la batería. En caso de contacto se podrían producir cortocircuitos o descargas eléctricas y provocar lesiones.
2. El personal sanitario recibirá instrucciones y formación profesional sobre el uso seguro de la silla de ruedas.
3. Antes de utilizarla, usted también deberá familiarizarse con su funcionamiento.
4. Practique con la ayuda del personal sanitario hasta que se sienta seguro para realizar de manera independiente y segura las operaciones, como avanzar, girar, superar obstáculos, frenar, etc.
5. No realice operaciones desconocidas si no se siente seguro de ellas.
6. Examine con antelación el lugar donde usará la silla, compruebe la seguridad de la zona y tome medidas para asegurarse contra los riesgos.

Cuidadores

⚠ ADVERTENCIA

1. Según las necesidades específicas de los usuarios, debe ayudarles a desarrollar un plan de seguridad contando con la opinión de los médicos, enfermeras y fisioterapeutas.

- ★ 2. Al empujar la silla de ruedas eléctrica, tiene que encender el mando de modo manual. En este caso, los frenos del regulador no funcionarán. (ver instrucciones sobre mando del modo manual)

3. Al empujar la silla de ruedas se tendrán en cuenta las siguientes cuestiones:

- 1) Ayudará a los usuarios a mantener el cuerpo en la postura correcta según la dinámica del cuerpo humano, para evitar lesiones en la espalda del usuario. Puede doblar ligeramente las rodillas manteniendo la espalda recta al levantar al usuario o inclinar la silla de ruedas.
- 2) Antes de realizar la operación, dirá al usuario lo que pretende hacer, por qué lo hace y que quiere que haga él, lo cual ayudará al usuario a tomar medidas contra posibles lesiones.
- 3) Tenga cuidado en las subidas, bajadas o al doblar una esquina, donde se pueden producir caídas o vuelcos.
- 4) Recuerde al usuario que debe apoyarse contra el respaldo con la espalda recta cuando se esté preparando para inclinar la silla hacia atrás.
- 5) Baje con cuidado la silla de ruedas por las escaleras para evitar lesiones al usuario o daños a la propia silla. Y compruebe que el camino esté libre de obstáculos.

★3Al terminar de utilizar la silla compruebe que quede apagada, recargue a fondo las baterías y guárdela en un lugar seco y limpio.

Panel de control

⚠ ADVERTENCIA

Compruebe que el panel de control de la silla de ruedas eléctrica esté bien colocado (Fig. A1), para evitar colisiones o que se caiga.

1. Comprobar y ajustar el panel de control cada seis meses.
2. Si fallara algún pulsador del panel de control o no respondiera, contactar con el proveedor para su reparación o recambio.

Posición estática

⚠ ADVERTENCIA

1. Cuando la silla esté inactiva, aunque sea un momento, la corriente eléctrica debe estar apagada para:
 - Impedir que se active el panel de control de manera accidental lo cual podría provocar que la silla se mueva accidentalmente.
 - Proteger la silla de ruedas de fuentes de interferencia electromagnética que podrían activar su funcionamiento.
2. No permitir que nadie salvo usted toque el panel de control para impedir el movimiento inesperado de la silla.

A1



Entorno de utilización



⚠ ADVERTENCIA

No se debe utilizar la silla de ruedas ni almacenarla bajo la lluvia, nieve o en superficies heladas o resbaladizas.

1. La silla de ruedas podría funcionar mal si está en contacto con agua o entornos de elevada humedad. La silla de ruedas no es totalmente resistente al agua y un entorno húmedo podría provocar su oxidación o corrosión. Para prevenir averías, rogamos cumplir las siguientes recomendaciones:

- ★
- No utilizar o guardar la silla de ruedas en contacto directo con el agua (por ej. lluvia).
 - No utilizar la silla mientras se ducha, nada, etc.
 - No utilizar la silla de ruedas junto a zonas acuáticas (por ej. ríos, lagos, mar, etc.).
 - Recambiar el panel de control si está estropeado.
 - Comprobar que las conexiones eléctricas están en buen estado y bien apretadas.

★• No rociar la silla de ruedas con agua. Si la silla de ruedas se ha mojado, saque inmediatamente la batería y deje que se seque de forma natural. Colocar de nuevo la batería después de que la silla de ruedas se haya secado por completo.

2. Al utilizar la silla sobre superficies mojadas o deslizantes, avance con cuidado a baja velocidad.

- Deberá comprobar que se puede manejar la silla de forma segura.
- Cuando cualquiera de las ruedas motrices pierda tracción, se debe parar la silla inmediatamente para evitar perder el control.

- No conducir la silla en pendientes o rampas cubiertas de nieve, hielo, agua, aceite, etc.



Superficies de utilización

⚠ ADVERTENCIA

1. La silla de ruedas eléctrica ha sido diseñada para funcionar en superficies niveladas, como hormigón, asfalto y suelos interiores.
2. No utilizar la silla sobre arena, suelos sueltos o superficies irregulares para prevenir que las ruedas, cojinetes, motor y otras piezas se dañen o se aflojen.

Conducir en medio del tráfico

⚠ ADVERTENCIA

Tener en cuenta las normas de tráfico locales sobre vías públicas.



B1

Tenga en cuenta que es peligroso conducir en vías públicas o aparcamientos.

1. Para mayor visibilidad nocturna, la silla de ruedas tiene luces reflectantes (Fig. B1, B2). Se recomienda encarecidamente que lleve ropa reflectante si conduce de noche.
2. Cuando utilice la silla de ruedas en el tráfico entre vehículos a motor, compruebe que los conductores le ven. Antes de seguir utilizando la silla, establezca contacto visual con el conductor y haga gestos para indicarle sus intenciones hasta asegurarse de que es seguro conducir la silla.



B2

Vehículos de transporte

⚠ ADVERTENCIA

1. No se siente en la silla de ruedas mientras utilice cualquier medio de transporte como autobuses, trenes, aviones o barcos.
2. Si permanece sentado en la silla de ruedas mientras utiliza esos medios de transporte, es muy importante que se ate el cinturón de seguridad y encuentre un lugar donde las ruedas o chasis de la silla puedan fijarse para evitar daños en caso de una parada repentina o un accidente de tráfico.
3. No coloque la silla de ruedas en primera fila del vehículo para no interferir con la conducción.
4. Trate de no sentarse en la silla de ruedas cuando suba o baje de los vehículos de transporte. Si tiene que trasladarse sin bajar de la silla de ruedas, no deje que nadie levante la silla de ruedas por el reposabrazos o por el respaldo trasero. La silla de ruedas debe levantarse agarrándola firmemente por la parte delantera y los bordes traseros del bastidor del cojín del asiento.

Estabilidad de la conducción

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga el equilibrio y estabilidad de la silla de ruedas para evitar que vuelque mientras la conduce.

Los factores siguientes pueden afectar a la distribución de peso de la silla de ruedas:

Altura y ángulo de la silla de ruedas.

1. Posición de asiento o posición de carga del peso del cuerpo del usuario.
2. La inclinación de la rampa o pendiente.
3. Si se utilizan mochilas u otros elementos que cambien el peso total y la distribución del peso de la silla de ruedas.
- ★ 4. No conducir la silla de ruedas cuando el respaldo está ajustado a bajo nivel porque podría haber riesgo de volcar

- Si necesita ajustar la silla de ruedas, consulte antes con su proveedor. Utilizar con especial cuidado la silla modificada hasta que se familiarice con la estabilidad y la forma de evitar caerse o volcar.



B3

Subir y bajar de la silla

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso que mueva el cuerpo sin ayuda porque ello exige buen equilibrio y flexibilidad. Siempre que se mueva, se recomienda tener un punto de apoyo que sea más alto que el cojín del asiento para evitar caídas.

- ★ 1. Antes de subir a la silla de ruedas, compruebe que esté apagada. En caso contrario, si toca la palanca de mando se podría producir un movimiento inesperado.
2. Compruebe que el motor está en posición "Bloqueo" y que la silla no se puede mover.
3. Consulte con sus asistentes sanitarios sobre la forma más segura de entrar y salir de la silla de ruedas.
 - Aprenda a colocar el cuerpo y a sujetarse mientras lo hace.
 - Pida que le ayuden hasta que esté seguro de puede subir y bajar con seguridad de la silla de ruedas.
4. Acerque la silla de ruedas lo más posible a la posición de destino. Si es posible utilice el equipo auxiliar relacionado.
5. Levante el reposapiés con las manos o los pies (Fig. B3), y agarre luego el cojín del asiento o los reposabrazos para encontrar una forma cómoda de subir a la silla de ruedas.
 - No se ponga sobre el reposapiés para subir a la silla para evitar lesiones.
 - Levante el reposapiés antes de subir a la silla de ruedas para no tener obstáculos.
6. Cuando salga de la silla de ruedas, levante primero el reposapiés. (No se ponga sobre el reposapiés mientras sube o baja de la silla para evitar caídas), pulse el botón de desbloqueo del reposabrazos a cada lado, y suba luego el reposabrazos y baje por el costado (Fig. B4).



B4

Inclinarse o estirar los brazos mientras está sentado

⚠ ADVERTENCIA

Estirar los brazos o inclinar el cuerpo en la silla de ruedas puede afectar negativamente al equilibrio de la silla. Si no se coloca correctamente, puede caerse de la silla de ruedas.

A continuación, damos algunos consejos para evitar que los usuarios se lesionen o estropeen la silla de ruedas:

1. Cuando mueva el cuerpo para levantarlo hacia un lado o salir del asiento, no incline el cuerpo fuera del cojín del asiento.
2. Cuando se mueva hacia delante en el asiento, no incline excesivamente el cuerpo. (Fig. C1) Su cadera debe estar siempre en contacto con el cojín del asiento.
3. No estire los brazos para agarrar cosas más allá de sus capacidades porque podría caerse al perder el equilibrio.
4. No trate bajo ninguna circunstancia de agarrar algo a través del espacio entre sus rodillas o frente a su cuerpo.
5. Cuando estire el cuerpo no haga fuerza sobre el reposapiés para evitar que vuelque la silla ya que ello podría provocarle graves lesiones.
6. No se apoye con fuerza contra la parte superior del respaldo para evitar volcar la silla de ruedas y provocar daños al respaldo.

★Notas:

1. Acerque la silla de ruedas lo más posible a la posición de destino.
2. Si mueve la silla de ruedas más allá de la posición de destino, retroceda para acercarse a ella.
3. Al llegar a la posición de destino, apague el suministro eléctrico de la silla de ruedas y sujete con firmeza el pasamanos. Así evitará que se incline y el riesgo de una caída.

Vestirse sobre la silla de ruedas

⚠ ADVERTENCIA

Nota: Cuando se vista en la silla de ruedas, compruebe que esté apagada para que la silla no se mueva al tocar accidentalmente el panel de control provocándole la caída.



Superar obstáculos

⚠ ADVERTENCIA

Atravesar obstáculos como umbrales, ascensores, pendientes, carreteras con baches y en mal estado puede ser peligroso. Pueden producirse daños en la silla de ruedas o lesiones en el usuario.

1. Extremar la precaución al atravesar el umbral de una puerta. Incluso la más pequeña elevación puede hacer que la silla se quede atascada, provocando una caída. Por lo tanto:
 - Rectifique o cubra el umbral de la puerta con una pieza inclinada para hacer que la silla suba y luego descienda.
 - Coloque una puerta con rampa.
2. Cuando avance con la silla de ruedas, hágalo con precaución y lentamente.
3. Asegúrese de atravesar los obstáculos con cuidado y de forma segura mientras utiliza la silla de ruedas.
4. A continuación, indicamos algunos consejos para mover el cuerpo:
 - Incline lentamente la parte superior del cuerpo hacia delante al atravesar un obstáculo con una pendiente ascendente.
 - Apoye suavemente la parte superior del cuerpo contra el respaldo al atravesar un obstáculo con pendiente descendente.

Marcha atrás

⚠ ADVERTENCIA

Al conducir marcha atrás, exteme las precauciones. Si las ruedas traseras chocan contra un obstáculo la silla de ruedas puede perder el control y volcar.

1. Al conducir marcha atrás hágalo siempre lentamente.
2. Pare a menudo y compruebe que no haya obstáculos en su camino.

Conducir en pendientes inclinadas

⚠ ADVERTENCIA

Cuando conduzca por una pendiente cambiará el equilibrio de la silla de ruedas.

- ★ Las pendientes incluyen laderas o rampas. Si no se siente cómodo conduciendo por una pendiente, pida asistencia para impedir que se lesione.

Las siguientes recomendaciones son extremadamente importantes:

1. No es aconsejable conducir por cuestas de más de 10°. Se desaconseja conducir por cuestas de más de 12°.
2. Está prohibido conducir por una pendiente resbaladiza (por ej. nieve, hielo, agua, aceite).

Límite de carga

ADVERTENCIA

1. La carga máxima de la silla de ruedas es 150 kg, no superar la carga máxima mientras utilice la silla de ruedas.
2. Bajo ninguna circunstancia se puede hacer entrenamiento con pesas mientras se utiliza la silla de ruedas.
3. Sobrecargar la silla de ruedas puede producir daños al chasis, piezas de fijación y dispositivo de plegado. Puede provocar daños graves al usuario o a otras personas y también daños a la silla de ruedas.
4. Los daños causados por sobrecarga anularán la garantía de la silla de ruedas.

Subir/Bajar escaleras mecánicas

Tener en cuenta lo siguiente al subir y bajar escaleras mecánicas:

- ★ Está prohibido mover o utilizar la silla de ruedas en escaleras y escaleras mecánicas. Se podrían producir graves lesiones. Las sillas de ruedas se pueden utilizar en ascensores. Avance con la silla de ruedas cuando se abra la puerta del ascensor y compruebe que la puerta permanece abierta mientras usted está pasando.

Colocación del cinturón de seguridad



Se puede utilizar el cinturón de seguridad para evitar que los usuarios se caigan de la silla de ruedas. No puede proteger a los usuarios en accidentes.

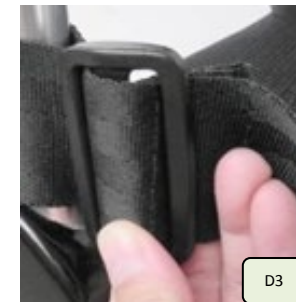
Se debe ajustar el cinturón de acuerdo con su comodidad.

Uso del cinturón de seguridad:

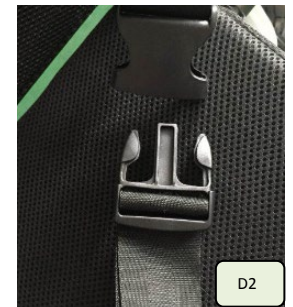
1. Se debe abrochar el cinturón de seguridad para su seguridad personal.
2. Abra la hebilla de seguridad (Fig. D2) apretando la pieza de plástico (Fig. D1).
3. Después de sentarse, introduzca la pieza de plástico de la hebilla en la funda de plástico al otro lado y escuchará un clic.
4. Puede ajustar la longitud del cinturón mediante la hebilla de ajuste (Fig. D3). Compruebe que el cinturón de seguridad esté correctamente ajustado para que no le moleste.
5. Cuando tenga que bajar de la silla, pulse el botón de seguridad y saque la pieza de plástico.



D1



D3



D2

PRECAUCIÓN

Comprobar siempre que el cinturón de seguridad esté instalado correctamente en el asiento y bien ajustado para que no le resulte molesto.

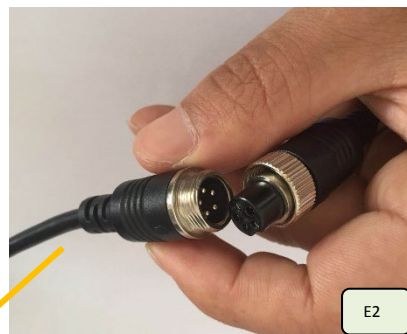
Compruebe siempre el estado del cinturón por si tiene alguna pieza suelta o si está estropeado. Si hubiere algún problema, póngase en contacto con el servicio de posventa para su mantenimiento o reparación.

Guía de instalación

Montaje del panel de control

Según las necesidades del usuario, el panel de control puede montarse en el reposabrazos izquierdo o derecho. (El panel de control se monta en principio en el reposabrazos derecho; si quiere que se lo cambien al izquierdo póngase en contacto con el proveedor)

1. Tal como se indica en la Fig. E1, colocar el panel de control en el reposabrazos derecho y sujetarlo firmemente con la manilla de desacoplamiento rápido.
2. Tal como se indica en la Fig. E2 y Fig. E3, conectar el cable del panel de control con el cable de extensión y sujetarlos con la junta de unión.



Cable de extensión



Guía de funcionamiento

Panel de control

El panel control comprende lo siguiente:



1. Botón de encendido

Al pulsar este botón se encenderá la silla de ruedas y al pulsar de nuevo se apagará.

2. Botón del menú: abrir el menú o confirmar al editar el menú.

3. Botón de desaceleración del Menú

Reduce la velocidad de la silla de ruedas

4. Botón SOS / Botón de retroceso

Al pulsar este botón de forma continua se dispara la alarma sonora de emergencia; al pulsarlo de nuevo se cancelará la situación de emergencia. Al pulsar este botón se sale del menú.

5. Botón de aceleración / Botón de aceleración del Menú

Aumenta la velocidad de la silla de ruedas

Velocidad máx.: 6 km/hr

6. Botón de la bocina

Emite un sonido para alertar a las personas cercanas.

7. Palanca de control

Controla la dirección y velocidad de la silla de ruedas. Empujar la palanca de control en la dirección deseada. (consultar las instrucciones sobre Palanca de control)

8. Indicador de código de error

Indica el código de error cuando se rompe el circuito (contactar con el distribuidor cuando se indique un código de error)

9. Indicador de velocidad

En total hay 5 indicadores luminosos LED. Cuando se enciende el indicador LED 1, la silla de ruedas avanza a la velocidad más baja; cuando los 5 indicadores LED están encendidos, la silla de ruedas está a la máxima velocidad.

10. Porcentaje restante de la batería / Indicador gráfico de averías

Indica de forma precisa el porcentaje restante de batería.

11. Indicador del estado de la batería

Indica lo que queda de batería.

12. Indicador de velocidad de forma anular

Indica la velocidad de funcionamiento de la silla de ruedas.

13. Cargador USB

Guía de funcionamiento

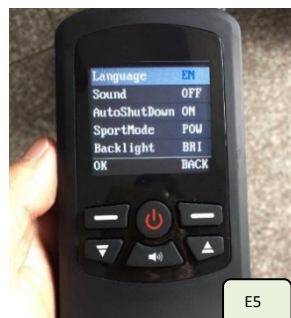
Botón de encendido/apagado

1. Al pulsar este botón se encenderá la silla de ruedas.
2. Al pulsar de nuevo este botón se apagará la silla de ruedas.

Ajuste del menú

Mantener pulsado el botón "confirmar" en la interfaz principal para introducir la interfaz "Ajuste". Esta interfaz proporciona los ajustes de idioma, sonido, parada automática, modo sport y luz trasera. Puede seleccionar las opciones de ajuste correspondientes pulsando los botones de velocidad o moviendo la palanca de control hacia delante y hacia atrás. Moviéndola a derecha e izquierda la palanca de control se pueden realizar ajustes específicos de las opciones seleccionadas. Cuando se haya terminado la configuración pulsar el botón "Confirmar" para que tengan efecto los ajustes.

1. Idioma: Cambiar el idioma de inglés a español. (Fig. E4 y Fig. E5).
 2. Sonido: Encender y apagar el sonido. Hay tres opciones de ajustes de sonido: encendido, encendido parcial y apagado. Encendido: se conectan todos los tonos de alarma; encendido a medias: se desconecta el sonido de funcionamiento y el sonido de la palanca de control; Apagado: se apagan todos los sonidos salvo la bocina ya la alarma de emergencia.
 3. Apagado automático: El dispositivo se apagará automáticamente cuando no esté en funcionamiento durante largo tiempo. Cuando esté conectada la función de parada automática, si el dispositivo no ha estado funcionando desde hace 10 minutos, la palanca de mando hará que se apague automáticamente. Si 10 segundos después sigue apagado, la palanca de control se apagará automáticamente.
- Modo de conducción: Ajusta la curva de control de movimiento de la silla de ruedas. Hay tres modos: suave, normal y potente.
4. Brillo de pantalla: Ajusta la luminosidad de la luz trasera LCD.

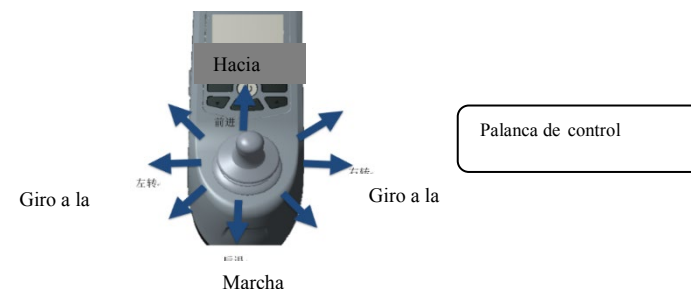


Guía de funcionamiento/Válvula de desbloqueo electromagnética

Palanca de control

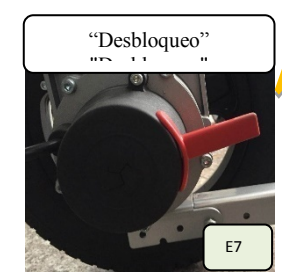
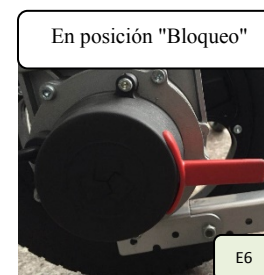


1. Al hacer funcionar la silla de ruedas por primera vez, se recomienda hacerla avanzar a baja velocidad empujando suave y gradualmente hacia delante la palanca de control. Así se irá acostumbrando a controlar la velocidad y a arrancar y detener la silla de ruedas. ★★★
2. Ajustar correctamente el panel de control.
3. No realizar giros bruscos a alta velocidad.
4. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar vuelcos y lesiones graves, así como daños a la propiedad.
5. La palanca de mando en el panel de control regula la velocidad y la dirección con suavidad y ofrece 360 grados de maniobrabilidad omnidireccional de manera cómoda y sin esfuerzo. La palanca de mando está provista de un resorte en su interior que regresa automáticamente a su posición media original.
6. Empujar la palanca de control en la dirección deseada. La palanca de control regula la conducción de manera proporcional; cuanto más se empuja, más rápido se avanza. La velocidad máxima de desplazamiento es de 6 km/hr.
7. Soltar lenta y gradualmente la palanca de control para que la silla de ruedas reduzca la velocidad de forma segura. La silla de ruedas reducirá automáticamente la velocidad y minimizará la corrección de dirección.



Válvula desbloqueo electromagnética

La válvula de desbloqueo electromagnética tiene dos modos. Compruebe que está en posición "Bloqueo" (Lock) (Fig. E6) antes del uso. En caso contrario se podrían producir riesgos para la seguridad.

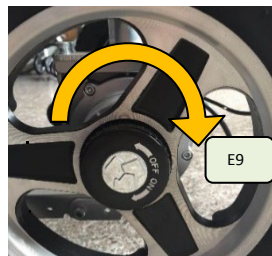


Válvula de desbloqueo electromagnética / Mando de modo manual

1. Tal como se indica en la Fig. E6, la válvula de desbloqueo electromagnética está en posición de bloqueo en el estado correcto. Cuando la silla de ruedas está apagada, la válvula de desbloqueo electromagnética funciona y aplica los frenos inmediatamente para evitar el riesgo de que la silla de ruedas se deslice por una pendiente sin control.
2. Tal como se indica en la Fig. E7, cuando el motor de la silla de ruedas está apagado, la válvula de desbloqueo electromagnética se puede mover hacia delante hasta la posición de desbloqueo lo cual permite mover manualmente la silla de ruedas. (Una vez que se haya utilizado la silla en forma manual volver a poner la válvula de desbloqueo electromagnética en la posición de bloqueo).



Mando de modo manual



Mando de modo manual



Mando modo manual ★

El mando de modo manual tiene dos posiciones. Antes de utilizar la silla de ruedas eléctrica, compruebe que el mando de modo manual está en off (Fig. E8), de lo contrario la silla de ruedas no funcionaría correctamente o podría provocar riesgos.

1. Como se indica en la Fig. 8, el mando de modo manual se encuentra apagado (off) antes del primer uso de la silla. Mediante la palanca de control se puede controlar el motor para mover la silla de ruedas. En este caso, los cuidadores no pueden empujar la silla de ruedas manualmente. Cuando se encuentre detenida sobre una rampa, la silla de ruedas no se moverá. **(Para garantizar la seguridad del usuario, el modo manual estará apagado cuando los asistentes no empujen la silla de ruedas)**

2. Tal como se indica en la Fig. E9, el mando de modo manual puede girar 90° hacia la posición "ON" cuando la silla de ruedas está apagada o necesita ser empujada manualmente por los cuidadores. Tal como se indica en la Fig. E10 y Fig. E11, el mando de modo manual está encendido 'ON'. (La figura muestra el lado derecho del motor, el lado izquierdo se encuentra enfrente) En este caso se puede empujar la silla de ruedas sin utilizar la palanca de mando. **(El usuario desconectará el mando de modo manual cuando el asistente no empuje la silla de ruedas para evitar deslizarse por una pendiente dado que la palanca de control no está en funcionamiento.)**



ADVERTENCIA

1. El mando de modo manual estará apagado cuando el asistente no empuje la silla de ruedas.
2. El usuario deberá abrocharse el cinturón de seguridad cuando el mando de modo manual esté conectado. El asistente no debe dejar solo al usuario de la silla de ruedas. La velocidad de empuje no debe ser rápida.
3. En cuesta empujar la silla de ruedas con cuidado. La velocidad de empuje debe ser lenta.
4. Al acabar de empujar la silla de ruedas, el mando de modo manual se pondrá de nuevo en posición de bloqueo (off).

Batería



Mantener las herramientas y otros objetos metálicos alejados de ambos extremos de la batería. En caso de contacto se podrían producir cortocircuitos o descargas eléctricas y provocar lesiones.



Evitar materiales inflamables. Evitar la exposición a fuentes de calor como llamas o chispas.



Sustancia corrosiva contenida en la batería. No desmontar la batería.



Evitar los corto-circuitos en la batería y no acercarla al fuego para evitar una explosión accidental.



ADVERTENCIA

1. No tratar de conectar directamente los bornes de la batería utilizando pinzas o cables metálicos para cargar la batería.
2. No utilizar la silla de ruedas cuando se está cargando la batería.
- ★3. No utilizar un suministro eléctrico no estándar (por ej. generador o inversor).
- ★4. Tener cuidado de no pisar, aplastar o doblar el cable de alimentación, especialmente en la parte del terminal. Tener cuidado de no dar tirones del cable de alimentación y de que no se formen nudos.
5. Mantener el cable de alimentación fuera del alcance de niños y mascotas y no dejar que las mascotas lo muerdan. Al estirar del cable de alimentación, sujetar el enchufe y sacarlo.
6. Si hubiera algún problema con el disyuntor, sacar el cargador inmediatamente y contactar con el distribuidor o el servicio técnico.
7. Se activará el dispositivo de bloqueo electrónico para impedir que la silla de ruedas funcione mientras se carga la batería.
8. La garantía de funcionamiento de la batería indicada en la guía sólo se aplica a baterías de iones de litio.
9. No fumar ni prender fuego cerca de la batería.
10. La temperatura de funcionamiento de la batería es de -5° C a 40° C.



PRECAUCIÓN

★Comprobar siempre si la batería está totalmente cargada antes del uso. El tiempo de recarga normal es de 5 horas. Pero si se ha descargado por completo el tiempo de recarga puede ser de 7-8 horas hasta que el piloto rojo cambie a verde.

- ★ Se debe cargar la batería de la silla de ruedas después de utilizarla hasta que el piloto indicador se vuelva verde. Cuando no se utilice la batería durante largo tiempo, cargarla cada dos meses. Si se deja sin cargar la batería durante un largo periodo de tiempo, necesitará asistencia técnica.
3. No utilizar baterías de capacidad, tensión o especificaciones incorrectas ya que la silla de ruedas podría estropearse o afectar a su funcionamiento.

Batería

Montaje y desmontaje de la batería



ADVERTENCIA

Comprobar que la silla de ruedas está desconectada antes de montar o desmontar la batería.

Desmontaje de la batería:

Apretar el botón (Fig. F1), sujetar la batería y sacarla del portabaterías.

Montaje de la batería:

El conector de la batería mira hacia dentro y el botón de la batería mira hacia arriba. Sujetar la batería y conectar el portabaterías con la ranura alineada con la chapa de aluminio del portabaterías (Fig. F2). Cuando el botón esté totalmente encajado con el portabaterías, la batería ha quedado bien montada (Fig. F3).



Carga de la batería

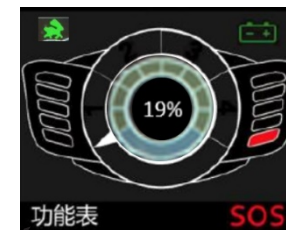
1. La batería se puede cargar con corriente alterna normal (CA 110-220 V, 50-60 Hz). El terminal de carga está situado en la parte delantera del panel de control.
2. Antes de la carga, comprobar que la silla de ruedas está desconectada.
3. **Enchufar el cargador en el terminal de carga bajo la parte delantera del panel de control (Fig. 4), o desenchufar la batería y conectar el cargador en el terminal de carga de la batería (Fig. F5).**
4. Enchufar el otro extremo del cargador en la toma de corriente. Cuando se enciende el piloto LED rojo, se está efectuando la carga. **No utilizar la silla de ruedas cuando se está cargando la batería★**
5. Cuando el piloto del cargador cambie de rojo a verde, seguir cargando durante otros 30 minutos para dejar que la batería se cargue por completo. Desenchufar el cargador de la toma de corriente antes de desconectar el terminal de carga del panel de control.
6. Realizar la carga de la batería a una temperatura adecuada. La temperatura ambiente recomendada de carga varía entre 5°C a 40°C.



Batería

Protector contra la descarga completa

- ★ Para que la batería de litio no sufra daños, está equipada con un protector anti-descarga, el chip BMS. Cuando la batería de litio se esté agotando, el protector desconectará automáticamente el circuito y el regulador dejará de funcionar. El usuario debe tener en cuenta que cuando el piloto rojo se ponga a parpadear, tiene que recargar la batería. En caso contrario el cargador no podrá activar la batería y necesitará asistencia técnica.



Cuando la carga sea inferior al 20%, el piloto rojo LED del indicador de nivel de la batería parpadeará, para recordar al usuario que tiene que recargar inmediatamente la batería. El regulador limita automáticamente la velocidad 1 cuando la carga es inferior al 10% y la silla de ruedas eléctrica se detiene automáticamente cuando la carga es 0%.

Protector contra la sobrecorriente

- ★ La silla de ruedas eléctrica también está equipada con un protector contra la sobrecorriente. Si la corriente que llega al motor es demasiado alta, el protector de sobrecorriente cortará el suministro de corriente. Si se asciende una pendiente de más de 12° o la carga supera los 150 kg o la rotación del motor se bloquea, el protector de sobrecorriente se activará y el control de la silla de ruedas desconectará el circuito para impedir el exceso de corriente o el sobrecalentamiento del motor.

Limpieza del conector de la batería

1. Comprobar la batería y los polos positivo y negativo por si hubiera corrosión. Si la hubiera, limpiar el terminal de carga con las herramientas de limpieza de la batería, como un cepillo de acero y una lija mediana.
2. Limpiar cuidadosamente todos los objetos metálicos.
3. Comprobar si la batería y la carcasa de plástico de la batería están correctamente montadas.

★ Nota: No permitir que la sustancia del interior de la batería toque su piel, ropa u otros elementos. La sustancia ácida es extremadamente peligrosa y puede provocar graves quemaduras. En caso de contacto, lave inmediatamente la piel con abundante agua fría. Si la situación es grave o la sustancia le toca los ojos, acuda al médico inmediatamente.

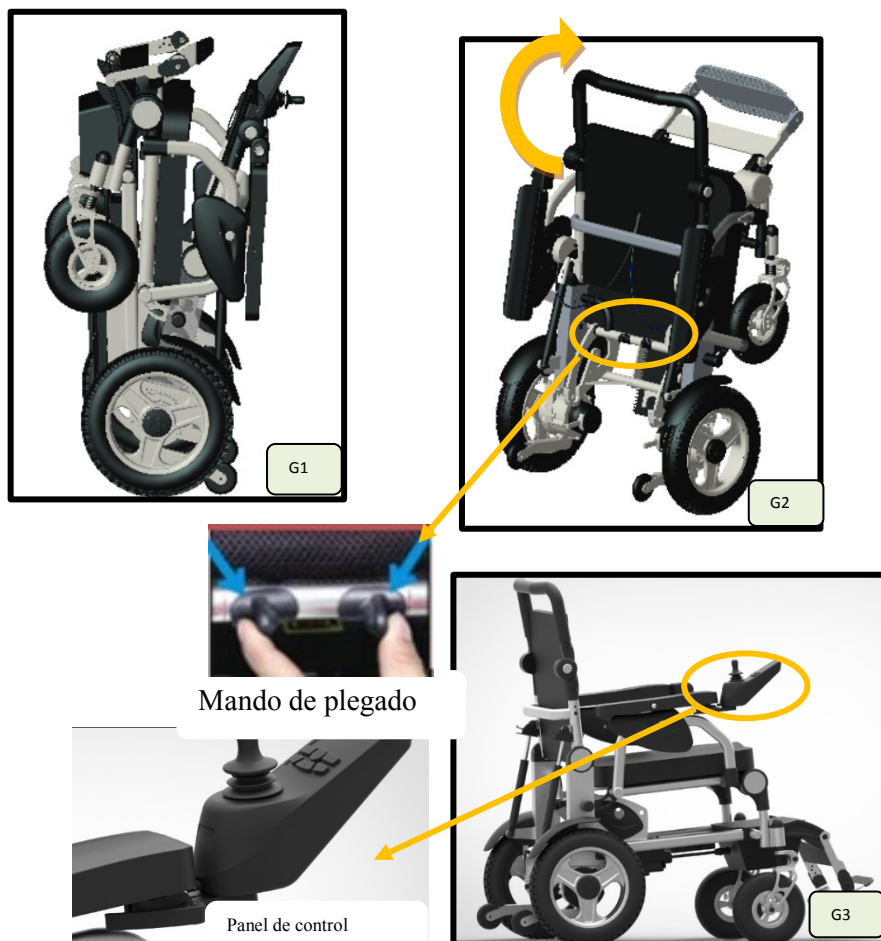
Desplegado

Etapas de despliegado de la silla

Si debe desplegar la silla de ruedas para utilizarla después de desembalarla, siga estos pasos:

1. Como se indica en la Fig. G1 y Fig. G2, levantar el reposapiés y luego tirar de la parte superior del respaldo apretando el mando manual de plegado. Al mismo tiempo inclinar hacia delante la silla de ruedas para que se despliegue lentamente. A continuación, como se indica en la Fig. G3, empujar hacia delante el cojín del asiento para que la silla de ruedas quede completamente abierta.

2. El panel de control se montará cuando se desembale por primera vez la silla de ruedas. Puede consultar las instrucciones sobre montaje del panel de control. (o consultar los vídeos)



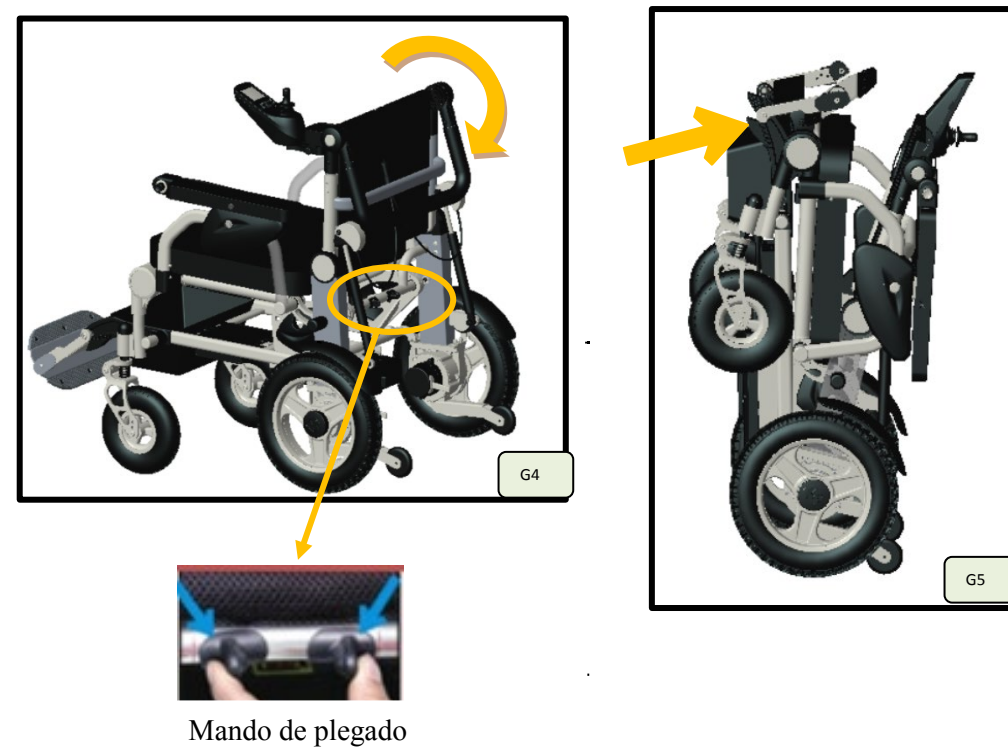
Plegado

Etapas del plegado de la silla

Para almacenar y transportar la silla de ruedas, siga estos pasos para plegarla después del uso:

1. Como se muestra en la Fig. G4, poner el respaldo superior al nivel más bajo apretando el mando de ajuste del respaldo. Apretar el mando manual de plegado y empujar luego el respaldo ligeramente hacia delante.

2. Como se indica en la Fig. G5, estirar el bastidor principal y volver a poner el reposapiés en el extremo frontal el cojín del asiento, dejando la silla plegada. A continuación, la silla de ruedas puede permanecer en pie sobre la rueda trasera y la rueda anti-vuelco. (Si no puede plegar la silla por completo, ajuste la rueda delantera en el ángulo adecuado. También puede consultar los vídeos)

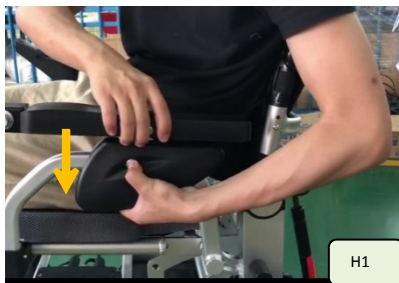


Ajuste del reposabrazos/Ajuste del respaldo

Ajuste del reposabrazos

La altura y posición del reposabrazos se puede ajustar como sigue:

1. Ajuste hacia arriba y hacia abajo: Como se indica en la Fig. H1 y Fig. H2, presionar el botón de ajuste y mover luego el reposabrazos arriba y abajo. Cuando se deja de presionar el botón, la posición quedará bloqueada.
2. Ajuste delantero y trasero: Como se indica en la Fig. H3 y Fig. H4, presionar el botón de ajuste y mover luego el reposabrazos hacia delante y hacia atrás. Cuando se deja de presionar el botón, la posición quedará bloqueada.



Ajuste del reposabrazos

Se puede regular el reposabrazos ajustando el botón de la manera siguiente:

1. Como se indica en la Fig. H5, pulsar el botón de ajuste del respaldo y apretar suavemente el respaldo. Cuando adopte la posición correcta, soltar el botón y el respaldo quedará bloqueado.
2. Como se indica en la Fig. H6, sujetar el reposabrazos y enderezar el respaldo. Pulsar el botón de ajuste a continuación y el respaldo se reajustará. O puede soltar el botón de ajuste en cualquier posición y el respaldo quedará bloqueado en esa posición. (Nota: El respaldo se puede ajustar cuando se pulsa el botón posterior).

Ajuste del respaldo/Regulador



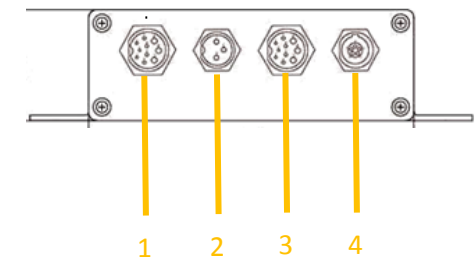
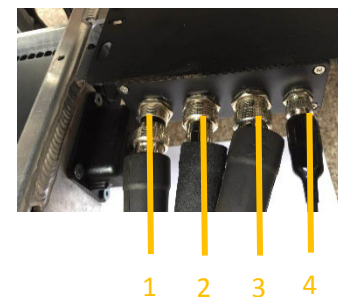
★ Notas:

1. No conducir la silla de ruedas o utilizar la palanca de control cuando el respaldo está ajustado a un nivel bajo porque podría haber riesgo de volcar.
2. Cuando no se pueda ajustar el respaldo apretando el botón de ajuste, contactar con el distribuidor para regular el ajuste del bloqueo de tracción.
3. No ajustar el respaldo mientras se está conduciendo.

Regulador

En total hay cuatro interconexiones externas del regulador que se describen a continuación:

1. Interconexión 1 es para el acoplamiento del motor derecho. Cuando no funcione el motor derecho, compruebe si el acoplamiento derecho está apretado.
2. Interconexión 2 es para el acoplamiento de alimentación. Si el circuito no recibe alimentación, compruebe si el acoplamiento está mal colocado y apriete el anillo de fijación.
3. Interconexión 3 es para el acoplamiento del motor izquierdo. Cuando no funcione el motor izquierdo, compruebe si el acoplamiento izquierdo está apretado.
4. Interconexión 4 es para el acoplamiento de la palanca de mando. Cuando no la corriente no entra, compruebe si el acoplamiento está mal colocado y apriete el anillo de fijación.



Solución de problemas

Nº	Causa del problema		Solución
1	Suministro eléctrico	1. Error de conexión del panel de control y el conector	Volver a conectar el enchufe de 5 clavijas en la toma de corriente en uno de los lados de la silla de ruedas.
		2. Poca alimentación eléctrica, la corriente se cortó automáticamente	Si la corriente se corta automáticamente, las baterías deben recargarse en 2 horas y cargarse durante 7-8 horas.
		3. Error de conexión del enchufe de 4 clavijas a la batería	Sacar la batería y comprobar si hubiera algún problema de contacto y volver a montar la batería.
2	Panel de control	1. El piloto del indicador de carga de la batería está en rojo: batería baja.	Cargar inmediatamente las baterías.
		2. El panel de control no funciona.	Volver a conectar los enchufes de los dos extremos del cable del panel de control o recambiar el panel de control.
		3. Error de comunicación: el regulador informa del fallo del sonido. El icono es el signo de exclamación. No se puede conducir la silla de ruedas.	Desconectar la silla de ruedas. Comprobar si el enchufe del regulador está mal colocado. Volver a conectar después de apretarlo.
		4. El icono central muestra fallo de las ruedas derecha/izquierda. La silla de ruedas no funciona. El motor derecho/izquierdo está averiado.	Reintroducir y apretar el conector del motor y comprobar si el botón de desbloqueo del motor está en posición de bloqueo. Si no se puede resolver el problema, póngase en contacto con el distribuidor para su reparación.
		5. El freno electromagnético está en posición 'Desbloqueo' y la silla de ruedas no se mueve.	Poner la palanca del freno electromagnético en posición 'Bloqueo'.
3	Mando modo manual	1. La silla de ruedas no se mueve cuando se usa la palanca de control.	Consultar las instrucciones del mando de modo manual: Poner los mandos de modo manual de ambos lados en posición 'OFF'. Si no se puede resolver el problema, ponerse en contacto con el distribuidor para su reparación.
4	Motor	1. Cuando el motor está en funcionamiento se produce ruido y vibraciones.	Contactar con el servicio al cliente
5	La duración de la batería disminuye	1. Conducción en ambientes de temperatura por debajo de cero grados centígrados	Es normal ya que es una de las características de las baterías de litio.
		2. Conducción por pendientes o carreteras en mal estado.	Es normal porque la conducción por estos lugares puede acelerar el consumo de la batería.
		3. La batería ha agotado su vida útil.	Contactar con el servicio al cliente para recambiar la batería.
6	Carga	1. Error de conexión del panel de control y del conector de la batería.	Volver a conectar el enchufe de 3 clavijas en el conector de la batería a un lado de la silla de ruedas.
		2. El regulador está estropeado.	Contactar con el servicio al cliente para recambiar el regulador.
		3. El enchufe del cargador está estropeado.	Contactar con el servicio al cliente para recambiar el enchufe del cargador.
		4. El enchufe de carga está mal conectado.	Comprobar y volver a conectarlo correctamente.
7	No se pone en marcha cuando se enciende la corriente	Después de un periodo sin uso o se ha activado el protector anti-descarga.	Volver a conectar después de la carga. Si no se puede resolver el problema, ponerse en contacto con el distribuidor para su reparación.

Solución de problemas



Avería del motor lado izquierdo: No hace contacto con la transmisión izquierda; el motor derecho está averiado.
Soluciones: Desconectar la silla de ruedas. Volver a conectarla a continuación después de apretar el enchufe del motor. Si no se puede resolver el problema, ponerse en contacto con el distribuidor para su



Sobrecalentamiento: La temperatura interna del controlador o regulador es demasiado alta, lo cual puede provocar el mal funcionamiento de la silla de ruedas.
Soluciones: Desconectar la silla de ruedas y esperar 10 minutos antes de volver a conectarla. Si no se puede resolver el problema, ponerse en contacto con el distribuidor para su reparación.



Fallo del botón: el botón indica error.
Soluciones: contactar con el distribuidor para su reparación.



Avería del motor lado derecho: No hace contacto con la transmisión derecha; el motor derecho está averiado.
Soluciones: Desconectar la silla de ruedas. Volver a conectarla a continuación después de apretar el enchufe del motor. Si no se puede resolver el problema, ponerse en contacto con el distribuidor para su



Error de comunicación: la silla de ruedas no funciona. El sistema de comunicación está estropeado. El icono es el signo de exclamación.
Soluciones: Desconectar la silla de ruedas. Comprobar después si el enchufe del panel de control está mal colocado. Volver a conectar después de apretarlo. Si no se puede resolver el problema, ponerse en contacto con el distribuidor para su reparación.



Fallo de la palanca de control: el icono central indica avería de la palanca de control.
Soluciones: Mantener la palanca de control en la posición media y volver a conectar la silla de ruedas. Si no se puede resolver el problema, ponerse en contacto con el distribuidor para su reparación.

Garantía

Garantía:

Elementos		
Bastidor principal	5 años	El uso incorrecto, los daños y modificaciones realizados por el usuario invalidará la garantía y se cobrarán los gastos de reparación.
Motor	1 año	Los daños debidos a la sobrecarga o desmontaje por el usuario por su cuenta anularán la garantía.
Batería de litio	6 meses	La carga incorrecta o el desmontaje y daños realizados por el usuario anularán la garantía.
Regulador	1 año	El uso incorrecto, los daños y modificaciones realizados por el usuario invalidará la garantía y se cobrarán los gastos de reparación.
Panel de control	1 año	El uso incorrecto, los daños y modificaciones realizados por el usuario invalidará la garantía y se cobrarán los gastos de reparación.

Exclusiones de la garantía

1. La garantía no cubre los elementos siguientes:

- Cojín del respaldo, cojín del asiento, el relleno del reposabrazos y del respaldo y otros elementos que se estropeen debido al desgaste normal.
- Modificaciones realizadas en la silla de ruedas sin autorización.
- Componentes averiados debido a la sobrecarga.

2. La garantía quedará invalidada si el número de serie de la silla no es el original o ha sido modificado.

En la medida en que lo permita la ley esta garantía anula cualquier otra garantía (ya sea por escrito, oral o garantías implícitas, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un fin dado), y en caso de conflicto entre las mismas, esta garantía será la que prevalezca.

Lista de bultos

Lista de bultos

Elementos		
Bastidor principal	1	/
Batería de litio	1	/
Panel de control	1	/
Cargador	1	/
Manual de instrucciones	1	/
Cesta	1	/
Certificado de inspección	1	/